

MAURICE DURUFLÉ

# Maurice Duruflé

1902 • 1986

DURAND · SALABERT · ESCHIG

# TABLE DES MATIÈRES

## TABLE OF CONTENTS

<b>BIOGRAPHIE</b> .....	3
<b>BIOGRAPHY</b> .....	4
 <b>CATALOGUE DES ŒUVRES / CATALOGUE OF WORKS</b>	
■ MUSIQUE POUR INSTRUMENT SEUL <i>SOLO MUSIC</i> .....	6
■ MUSIQUE DE CHAMBRE <i>CHAMBER MUSIC</i> .....	7
■ MUSIQUE POUR ORCHESTRE <i>ORCHESTRAL MUSIC</i> .....	7
■ MUSIQUE VOCALE <i>VOCAL MUSIC</i> .....	8
■ ORCHESTRATIONS, RECONSTITUTIONS, RÉVISIONS <i>ORCHESTRATIONS, RECONSTITUTIONS, REVIEWS</i> .....	9
 <b>BIBLIOGRAPHIE / BIBLIOGRAPHY</b> .....	
 <b>INDEX ALPHABÉTIQUE / ALPHABETICAL INDEX</b> .....	
 <b>ABRÉVIATIONS / ABREVIATIONS</b> .....	



## BIOGRAPHIE

Né en 1902 à Louviers, en Normandie, Maurice Duruflé fut profondément marqué par le plain-chant que, enfant, il pratiqua à la maîtrise Saint-Évode de Rouen. Pour l'essentiel, il effectua ses études musicales à Paris. D'abord, en privé, avec Charles Tournemire dont il devint l'assistant à l'Église Sainte-Clotilde (ses orgues y avaient jadis été tenues par César Franck), puis avec Louis Vierne dont, à la Cathédrale Notre-Dame de Paris, il allait être le suppléant. Mais aussi au Conservatoire national supérieur de musique de Paris, avec Paul Dukas (composition), Jean Gallon (harmonie) et Georges Caussade (fugue). À son tour, il allait s'attacher à transmettre savoir et éthique à d'innombrables organistes, tant au Conservatoire national supérieur de musique de Paris (dès 1942, comme suppléant de Marcel Dupré à la classe d'orgue puis, entre 1942 et 1970, comme professeur d'harmonie), qu'avec ses élèves particuliers. De 1930 jusqu'à sa mort en 1986, il fut le titulaire des orgues de l'Église Saint-Étienne-du-Mont à Paris.

Avec Olivier Messiaen et Jehan Alain, Maurice Duruflé appartient donc à une illustre génération de compositeurs qui reçut une vive empreinte de Tournemire, soit par son enseignement soit au travers de son immense cycle *L'Orgue mystique* : en sa triple fonction liturgique, méditative et médiatrice entre l'assemblée et le Créateur, l'organiste doit abstraire la puissance de l'orgue symphonique pour magnifier cette mémorielle expression – monodique, modale et portée par la voix humaine – qu'est le plain-chant.

Ainsi guidé par cet idéal, Maurice Duruflé ne força pas sa nature pour prendre sa place dans les esthétiques nouvelles. Il revendiqua la modalité telle que la musique médiévale l'avait codifiée et affirma : « *J'ai toujours vécu dans le chant grégorien qui est un langage évidemment plutôt sage* ». Il ne composa pas beaucoup, tant il fut exigeant avec lui-même. Bien entendu, la musique d'orgue tient une place majeure dans son catalogue. Mais sa production sacrée a également concerné la voix : à côté de son *Requiem*, mondialement célèbre depuis sa première audition en 1947, on y trouve, tout aussi humbles et intenses, la Messe « *Cum júbilo* » et *Notre Père*. Mais on aura gardé d'oublier sa musique de chambre et, surtout, sa musique d'orchestre : *Trois danses*, opus 6, et *Andante et Scherzo*, opus 8, qui expriment une confiance en un ordre du monde que le XX<sup>ème</sup> siècle a tant bousculé. Admirant sans cesse ses deux grands maîtres Vierne et Tournemire, Maurice Duruflé a tenu à écrire certaines de leurs improvisations ; par là, il atteste que, plus que tout autre musicien, un compositeur-organiste s'insère inmanquablement dans une dynastie professionnelle pluriséculaire et insécable.

Frank Langlois

## BIOGRAPHY

**B**orn in 1902 in Louviers, Normandy, Maurice Duruflé was deeply marked by the plainsong that, as a child, he sang in the choir of Saint Évode in Rouen. The main part of his music studies took place in Paris, at first in private with Charles Tournemire whose assistant he became at the Church of Sainte Clotilde (César Franck had earlier been the organist), then with Louis Vierne for whom, at the Cathedral of Notre Dame in Paris, he was to become the deputy, but also at the Paris Conservatory with Paul Dukas (composition), Jean Gallon (harmony) and Georges Caussade (fugue). In turn he devoted himself to transmitting knowledge and conscientiousness to innumerable organists, both at the Paris Conservatory (from 1942 as Marcel Dupré's deputy in the organ class, then, from 1942 to 1970, as harmony teacher) and in a private capacity. From 1930 until his death in 1986 he was the titular organist of the Church of Saint Étienne du Mont in Paris.

With Olivier Messiaen and Jehan Alain, Maurice Duruflé formed part of an illustrious generation of composers who received the decisive imprint of Tournemire, either through his teaching or through his immense cycle *L'Orgue mystique*: in his triple function – liturgical, meditative and mediatory between the congregation and the Creator –, the organist must abstract the power of the symphonic organ in order to increase this atavistic form of expression – monodic, modal and carried by the human voice – that is plainsong.

Guided by this ideal, Maurice Duruflé did not force his own nature into any new aesthetic. He championed modality such as medieval music had codified it, asserting that “**I have always inhabited Gregorian chant, which is obviously a fairly well-behaved language**”. He did not compose many works, so demanding was he with himself. In his catalogue organ music naturally has a major place, but his sacred output also concerns the voice: as well as his *Requiem*, famous throughout the world since its first performance in 1947, one finds, of similar humility and intensity, the *Messe Cum júbilo* and *Notre Père*. One should not, however, overlook his chamber music, and especially his orchestral music: *Trois danses*, opus 6, and *Andante et Scherzo*, opus 8, that express confidence in a world order that the twentieth century did so much to shake up. With his unceasing admiration for his two great masters Vierne and Tournemire, Maurice Duruflé particularly wanted to write down some of their improvisations, thereby showing that, more than any other musician, a composer-organist is an inevitable member of a professional dynasty that is age-old and unbreakable.

Frank Langlois  
translation Jeremy Drake

OUVRAGE PROTÉGÉ  
PHOTOCOPIE INTERDITE  
Même partielle  
(Loi du 11 Mars 1957)  
Constituerait contrefaçon  
(Code Pénal, Art. 425)

a la mémoire de mon père

# REQUIEM

Réduction pour Chant, Orgue et Quintette à cordes par l'auteur  
(Harpe, Trompettes et Timbales ad libitum)

DURÉE: 41 minutes

Maurice DURUFLÉ  
Op. 9

## I. Introït

**Andante moderato** (♩ = 60)

3 TROMPETTES<sup>①</sup>  
en Ut  
(ad libitum)

1 HARPE  
(ad libitum)

ORGUE  
G.R.  
p  
R. G.R. Fonds 8 doux  
Péd. Bourdons 16-8

SOPRANOS

ALTOS

TÉNORS  
pp sostenuto  
Re - qui - em æ -

BASSES  
pp sostenuto  
Re - qui - em æ -

**Andante moderato** (♩ = 60)

VIOLONS I

VIOLONS II

ALTOS  
p sostenuto, un peu en dehors

VIOLONCELLES  
p sostenuto

① Dans l'Introït, on pourrait à la rigueur se passer de la 3<sup>e</sup> trompette.

Tous droits d'exécution réservés  
Copyright by DURAND & C<sup>ie</sup> 1961  
© DURAND & C<sup>ie</sup> Editeurs 1961

D. & F. 18899

Dépôt légal N°720  
215, RUE DU FAUBOURG ST-HONORE  
75008 PARIS

**CATALOGUE  
DES ŒUVRES  
CATALOGUE OF  
THE WORKS**

■ **MUSIQUE POUR INSTRUMENT SEUL**

**Scherzo, opus 2** (1926)

pour orgue

durée : 5 min.

première audition : 16.03.1928, Paris, Hôtel Majestic,  
André Fleury (org)

**D. & F. 11703**

**Prélude, Adagio et Choral varié sur le thème du *Veni Creator*, opus 4** (1930)

pour orgue

durée : 20 min.

première audition : 16.05.1931, Paris / Société Nationale  
de Musique, Salle du Conservatoire, Maurice Duruflé (org)

**D. & F. 12016**

**Suite pour orgue, opus 5** (1932)

pour orgue

**I. Prélude – II. Sicilienne – III. Toccata**

durée : 22 min.

premières auditions :

- *Prélude* : 22.02.1932, Paris,  
Église Saint-Merry, Maurice Duruflé (org) ;
- *œuvre intégrale* : 23.01.1935, Paris,  
Église Saint-François-Xavier, Geneviève de La Salle (org)

**D. & F. 12350**

**Trois danses, opus 6** (1932)

transcription pour piano ; transcription pour deux pianos ;  
transcriptions pour piano à quatre mains

**I. Divertissement**

durée : 7 min.

**II. Danse lente**

durée : 9 min.

**III. Tambourin**

durée : 7 min.

premières auditions : non connues

**D. & F. 14929**

**Prélude et Fugue sur le nom d'Alain, opus 7** (1942)

pour orgue

durée : 12 min.

première audition : 26.12.1942, Paris, Palais de Chaillot,  
Maurice Duruflé (org)

**D. & F. 13159**

**Méditation pour orgue, opus posthume** (1964)

pour orgue

durée : 4 min.

première audition : 14.01.2001, Paris,

Cathédrale Notre-Dame, Frédéric Blanc (org) **D. & F. 15470**

■ **MUSIQUE DE CHAMBRE**

**Prélude Récitatif et Variations, opus 3** (1928)

pour flûte, alto et piano

durée : 14 min.

première audition : 12.01.1929, Paris / Société Nationale  
de Musique, Marcel Moyse (fl), Maurice Vieux (vla)

et Jean Doyen (pno)

**D. & F. 11631**

**Trois Danses, opus 6** (1932)

transcription pour piano à quatre mains

& transcription pour deux pianos

**I. Divertissement**

durée : 7 min.

**II. Danse lente**

durée : 9 min.

**III. Tambourin**

durée : 7 min.

premières auditions : non effectuées

**D. & F. 14929**

■ **MUSIQUE POUR ORCHESTRE**

**Trois Danses, opus 6** (1932)

pour orchestre

**I. Divertissement :**

3.3.3.2 – 4.3.3.1 – timb, 2perc, 2hp, cel – crd [divisées]

durée : 7 min.

**II. Danse lente :**

3.3.3.2 – 4.2.3.1 – timb, 2perc, 2hp, cel – crd [divisées]

durée : 9 min.

**III. Tambourin :**

3.3.3.3 – 4.3.3.1, saxA – timb, 5perc, 2hp – crd [divisées]

durée : 7 min.

première audition : 18.01.1936, Paris,

Les Concerts Colonne, Paul Paray (dir)

**D. & F. 14931**

### **Andante et Scherzo, opus 8 (1940)**

pour orchestre :

3.3.3.2 – 4.3.3.1 – timb, 2perc, 2hp – crd [divisées]

durée : 13 min.

premières auditions :

- *Scherzo*, 17.11.1940, Paris, Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire, Charles Munch (dir)
- *Andante*, 17.01.1952, Paris, Orchestre national, Henri Tomasi (dir)

**D. & F. 13773 [partition de poche]**

## ■ MUSIQUE VOCALE

### **Requiem, opus 9 (1947)**

*version avec orchestre* : pour soprano, baryton, chœur mixte, orgue et orchestre : 3.3.3.2 – 4.3.3.1 – timb, 1perc, hp – cordes [divisées]

durée : 40 min.

première audition : 2.11.1947, Paris, Salle Gaveau, Hélène Bouvier (S), Camille Maurane (Bar), Chœurs de la R.T.F., Henriette Puig-Roget (org), Orchestre national, Roger Désormière (dir)

**D. & F. 13485 [partition de poche]**

*version avec petit orchestre* : pour soprano, baryton, chœur mixte, orgue et quintette à cordes

durée : 40 min.

première audition : non connue

**D. & F. 13899**

*version pour soprano, chœur mixte et orgue*

durée : 40 min.

première audition : non connue

**D. & F. 13366**

### **Quatre Motets, opus 10 (1960)**

I. Ubi caritas, pour quatre voix mixtes a capella

durée : 2 min.

II. Tota pulchra es, pour trois voix de femmes

durée : 2 min.

III. Tu es Petrus, pour quatre voix mixtes a capella

durée : 1 min.

IV. Tantum ergo, pour quatre voix mixtes a capella

durée : 3 min.

première audition : 4.05.1961, Paris, Église Saint-Merry, Chœur Stéphane Caillat, Stéphane Caillat (dir)

**D. & F. 13901**

**Messe « Cum júbilo », opus 11 (1966)**

*version avec orchestre* : pour baryton,  
chœur de barytons, grand orgue et orchestre :  
2.2.2.2 – 4.3.3.1 – timb, 2perc, hp – crd [divisées]  
durée : 19 min.

première audition : 18.12.1966, Paris, Salle Pleyel,  
Camille Maurane (Bar), Chœur Stéphane Caillat,  
Les Concerts Lamoureux, Jean-Baptiste Mari (dir)

[en location]

*version avec orchestre réduit* : pour baryton,  
chœur de barytons, grand orgue et crd (6.6.4.4.2)  
et, *ad libitum* : 1hp, 3trp, 1timb)  
durée : 19 min.

première audition : non connue

D. & F. 14041

*version avec baryton, chœur et orgue*  
durée : 19 min.

première audition : 24.11.1967, Paris, Église Saint-Merry,  
Michel Jarry (Bar), Chorale Stéphane Caillat,  
Marie-Madeleine Chevalier-Durufilé (org),  
Maurice Durufilé (dir)

D. & F. 14011

**Notre Père, opus 14 (1977)**

*version pour chœur à quatre voix mixtes*  
durée : 2 min.

première audition : non connue

D. & F. 14073

*version pour une voix soliste (ou chœur à l'unisson)*  
et orgue

durée : 2 min.

première audition : non connue

D. & F. 14074

■ **ORCHESTRATIONS, RECONSTITUTIONS, RÉVISIONS**

**Ballade du désespéré, de Louis Vierne,**

orchestrée par Maurice Durufilé (1943)

pour soprano et orchestre : 2.3(dont 1cor ang.).3(dont  
1clB).3(dont 1cbn) – 4.3.3.1 – 1timb, 1perc, 1hp –  
8.8.6.6.5

sur un poème de Henri Murger

durée : 16 min.

première audition : 8.04.1945, Paris, Salle Pleyel,  
Marcelle Bunlet (S), Les Concerts Lamoureux,  
Eugène Bigot (dir)

[en location]

**Trois Improvisations, de Louis Vierne**

reconstituées par Maurice Duruflé (1954)

pour orgue

durée : 10 min.

première audition : 5.04.1954, Paris,

Église Sainte-Clotilde, Maurice Duruflé (org)

D. & F. 13721

**Organiste (L'), de César Franck**

édité par Maurice Duruflé (1957)

pour orgue

**Cinq Improvisations, de Charles Tournemire**

reconstituées par Maurice Duruflé (1958)

Petite rhapsodie improvisée ;

II. Cantilène improvisée ;

III. Improvisation sur le *Te Deum* ;

IV. Fantaisie-improvisation sur l'*Ave Maris Stella* ;

V. Choral-improvisation sur le *Veni Paschali Laudes*

pour orgue

durée : 34 min.

premières auditions :

- II et III : 7.06.1956, Paris, Église Saint-Étienne-du-Mont, Maurice Duruflé (org)
- I : 22.01.1957, Paris, Palais de Chaillot, Maurice Duruflé (org)
- IV et V : 3.06.1958, Paris, Église Saint-Étienne-du-Mont, Marie-Madeleine Chevalier–Duruflé (org)

D. & F. 13863 / D. & F. 13864

**Trois Chorals, de César Franck**

édité par Maurice Duruflé (1973)

pour orgue

durée : 44 min.

D. & F. 13794.1

Même partielle  
(Loi du 11 Mars 1957)  
Constituerait contrefaçon  
(Code Pénal, Art. 425)

Affectueux hommage à mon Maître LOUIS VIERNE

## Prélude, Adagio et Choral varié

(sur le thème du "Veni creator")

Op. 4

### Prélude

MAURICE DURUFLÉ

Organiste du 6<sup>e</sup> Orgue  
de St Étienne-du-Mont, à Paris

Récit: Flûtes 8-4  
Positif: Bourdon 8  
G<sup>d</sup> Orgue: Bourdon 8  
Pédale: Soubasse 16

Swell: Flûtes 8-4  
Choir: Stopped diapason 8  
Great: Stopped diapason 8  
Pedal: Stopped diapason 16

**Allegro, ma non troppo**  $\text{♩} = 72$

MANUALE

R.  
Sw. *pp legato*

PÉDALE

Péd. R.  
Péd. Sw.

*cresc. poco a poco*

1931 by Éditions DURAND  
15, rue du faubourg St-Honoré  
5008 PARIS

D. & F. 12016

Tous droits réservés  
pour tous pays.

## **BIBLIOGRAPHIE**

## **BIBLIOGRAPHY**

Frédéric Blanc, *Maurice Duruflé. Souvenirs et autres écrits*  
éd. Séguier, Paris, 2005

René Dumesnil, *La musique en France entre les deux guerres*  
Éditions du Milieu du Monde, Paris, 1946

Ronald Ebrecht, *Maurice Duruflé, the last impressionist*  
Scarecrow Press, U.S.A., 2002

Armand Machabey, *Portraits de trente musiciens*  
éd. Richard Masse, Paris, 1949

Claude Rostand, *Le Requiem de Maurice Duruflé*, in :  
*Revue internationale de musique* éd. Paris, 1950

collectif, *Maurice Duruflé*, revue *L'Organiste*, n°45  
Paris, 1991

**INDEX**  
**ALPHABÉTIQUE**  
**ALPHABETICAL**  
**INDEX**

<b>Andante et Scherzo, opus 8</b> (1940) .....	8
<b>Ballade du désespéré, de Louis Vierne,</b> orchestrée par Maurice Duruflé (1943) .....	9
<b>Cinq Improvisations, de Charles Tournemire,</b> reconstituées par Maurice Duruflé (1958) .....	10
<b>Méditation pour orgue, opus posthume</b> (1964) .....	7
<b>Messe « Cum jubilo », opus 11</b> (1966).....	9
<b>Notre Père, opus 14</b> (1977).....	9
<b>Organiste (L'), de César Franck,</b> édité par Maurice Duruflé (1957) .....	10
<b>Prélude, Adagio et Choral varié sur le thème</b> <b>du <i>Veni Creator</i>, opus 4</b> (1930) .....	6
<b>Prélude et Fugue sur le nom d'Alain,</b> <b>opus 7</b> (1942).....	6
<b>Prélude Récitatif et Variations,</b> <b>opus 3</b> (1928).....	7
<b>Quatre Motets, opus 10</b> (1960) .....	8
<b>Requiem, opus 9</b> (1947) .....	8
<b>Scherzo, opus 2</b> (1926) .....	6
<b>Suite pour orgue, opus 5</b> (1932) .....	6
<b>Trois Chorals, de César Franck,</b> édités par Maurice Duruflé (1973) .....	10
<b>Trois Danses, opus 6</b> (1932) .....	6,7
<b>Trois Improvisations, de Louis Vierne,</b> reconstituées par Maurice Duruflé (1954) .....	10

## ABRÉVIATIONS

A  
acc  
B  
Bar  
batt  
bgl  
bl chinois  
bm  
bn  
bong  
c claire  
CA  
cast  
cb  
cbn  
cel  
cl  
clpic  
  
cl en la  
clB  
clCB  
clo à va  
clotub  
clv  
cnet  
cor  
cor ang  
crd  
crot  
CT  
cymb  
cymb charl  
cymb susp  
dir  
disp élec acous  
fl  
flA  
flex  
géo  
glock  
gr c  
gt

## FRANÇAIS

Alto  
accordéon  
Basse  
Baryton  
batterie  
bugle  
bloc chinois (temple-block)  
bande magnétique  
basson  
bongo  
caisse claire  
Contre-Alto  
castagnettes  
contrebasse (à cordes)  
contrebasson  
célesta  
clarinette sib  
petite clarinette mib  
(clarinette piccolo)  
clarinette en la  
clarinette Basse  
clarinette contrebasse  
cloches à vache  
cloches-tubes  
clavecin  
cornet  
cor en fa  
cor anglais  
cordes  
crotales  
Haute-contre (Contre-Ténor)  
cymbales  
cymbale charleston  
cymbale suspendue  
direction  
dispositif électroacoustique  
flûte  
flûte Alto (flûte en sol)  
flexatone  
géophone  
jeu de timbres  
grosse caisse  
guitare

## ENGLISH

Alto  
accordion  
Bass  
Baritone  
battery  
bugle  
temple block  
tape  
bassoon  
bongo  
snare drum  
Contralto  
castanets  
double-bass  
double bassoon  
celesta  
clarinet in Bb  
clarinet in Eb  
  
clarinet in A  
Bass clarinet  
doublebass clarinet  
cowbells  
tubular bells  
harpsichord  
cornet  
French horn  
English horn  
strings  
crotales  
Counter Tenor  
cymbals  
charleston cymbal  
suspended cymbal  
conductor  
live electronics  
flute  
Alto flute  
flexatone  
geophone  
glockenspiel  
bass drum  
guitar

## ABRÉVIATIONS

harm  
heckel  
hp  
htb  
mand  
marimba  
moul  
MzS  
oM  
org  
perc  
pic  
pno  
S  
saxS  
saxA  
saxT  
saxBar  
saxB  
saxh  
Synt  
T  
tam-t  
tamb  
tamb mil  
tb  
timb  
timb chrom  
tom  
tpl-bl  
trb  
trbT  
trbB  
trgl  
trp  
vibra  
vl  
vla  
vlc  
wd-bl  
xylo

## FRANÇAIS

harmonium  
heckelphone  
harpe  
hautbois  
mandoline  
marimbaphone  
moulin à vent (éoliphone)  
Mezzo-Soprano  
ondes Martenot  
orgue  
percussion  
piccolo (petite flûte)  
piano  
Soprano  
saxophone Soprano  
saxophone Alto  
saxophone Ténor  
saxophone Baryton  
saxophone Basse  
saxhorn  
synthétiseur  
Ténor  
tam-tam  
tambour  
tambour militaire  
tuba  
timbales  
timbale chromatique  
tom-tom  
temple-bloc (bloc chinois)  
trombone  
trombone Ténor  
trombone Basse  
triangle  
trompette  
vibraphone  
violon  
alto  
violoncelle  
wood-bloc (bloc de bois)  
xylophone

## ENGLISH

harmonium  
bass oboe (heckelphon)  
harp  
oboe  
mandolin  
marimba  
eoliphone  
Mezzo-soprano  
ondes Martenot  
organ  
percussion  
piccolo  
piano  
Soprano  
Soprano saxophone  
Alto saxophone  
Tenor saxophone  
Baritone saxophone  
Bass saxophone  
saxhorn  
synthesizer  
Tenor  
tamtam  
drum  
side drum  
tuba  
timpani  
chromatic timpani  
tom-tom  
temple block  
trombone  
Tenor trombone  
Bass trombone  
triangle  
trumpet  
vibraphone  
violin  
viola  
violoncello  
wood block  
xylophone

**ÉDITIONS DURAND Mars 2006**

*rédaction : Frank Langlois*